

## Flaschen-Kettenzug 2 to.



### Sicherheitshinweise

Untersuchen Sie den Kettenzug vor dem Heben genau: Betrachten Sie Haken, Kette und Bremse und überprüfen Sie, ob der Block ausreichend eingölt ist. Für einen sicheren Gebrauch müssen die sechs folgenden Regeln beachtet werden:

1. Heben Sie nur Lasten, die die maximale Tragfähigkeit des Kettenzuges nicht überschreiten.
2. Verwenden Sie die Kette nicht als Schlinge.
3. Benutzen Sie den Kettenzug nicht, wenn die Kette verknotet ist.
4. Um Unfälle zu vermeiden, dürfen sich Personen niemals unter einer gehobenen Last befinden.
5. Sollte sich die Kette nicht bewegen, wenden Sie nicht übermäßig Kraft auf, sondern unterbrechen Sie die Arbeit und inspizieren Sie den Kettenblock.
6. Benutzen Sie diesen Kettenzug nur zum vertikalen Heben von Lasten. Der Kettenzug ist nicht geeignet zum Ziehen von Lasten.

### Technische Daten

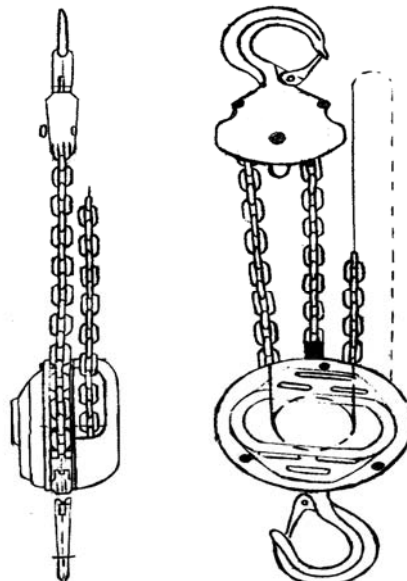
Maximale Tragfähigkeit: 2000 kg

Maximale Hublänge: 2500 mm

Kraftaufwand bei max. Last: 315 N

Bauhöhe (kleinstes Maß): 420 mm

Gewicht: 15 kg



## Pflege und Wartung

- Säubern Sie den Kettenzug nach Gebrauch und bewahren Sie ihn an einem trockenen Ort auf, um Korrosion zu vermeiden.
- Säubern Sie den Kettenblock einmal im Jahr: Tauchen Sie die Teile hierbei in Waschpetroleum und schmieren Sie sie danach ein. Lassen Sie die Säuberung am besten von einem Fachmann durchführen.
- Die „O“ Markierungen auf den beiden Scheibenrädern sollten sich decken.
- Befestigen Sie die Rollen des linken und rechten Kugellagers an den inneren Laufringen der Kugellager auf dem Kettenrad-Wellenzapfen. Stecken Sie sie dann in den äußeren Laufring des Kugellagers auf den Seitenblechen.
- Während Sie den Bremsmechanismus zusammenbauen, sollten Sie darauf achten, dass die schrägen Zähne der Sperrzahnscheibe und der Sperrzahn im Eingriff stehen. Stellen Sie sicher, dass
- der Sperrzahn von der Feder vorsichtig und zuverlässig gesteuert wird. Drehen Sie das Handrad im Uhrzeigersinn, nachdem Sie es auf die Kurbelwelle geschraubt haben, und es muss die Scheibe und die Platten auf die Bremspfanne drücken. Wenn Sie es gegen den Uhrzeigersinn drehen, sollten Abstände zwischen der Scheibe und den Platten entstehen.
- Der Anker und das rechte Seitenblech sind in Übergangspassung. Achten Sie darauf, sie nicht abzubrechen.
- Nach Säuberung und Reparatur sollte der Kettenblock zunächst getestet werden: Führen Sie eine Probe ohne Belastung und eine mit schwerer Belastung durch. Sollte der Kettenzug einwandfrei arbeiten, kann er nun zum richtigen Einsatz kommen.
- Halten Sie die Reibungsoberflächen des Bremsmechanismus sauber, während Sie den Kettenblock einschmieren oder benutzen. Inspizieren Sie den Bremsmechanismus regelmäßig, um zu verhindern, dass die Bremsen versehentlich wirken oder versagen und die Last somit fallen lassen.
- Zum Vorteil bei Pflege oder Ausbau ist eines der Glieder der Handkette immer geöffnet.

## Chain Hoist, Capacity 2 to.



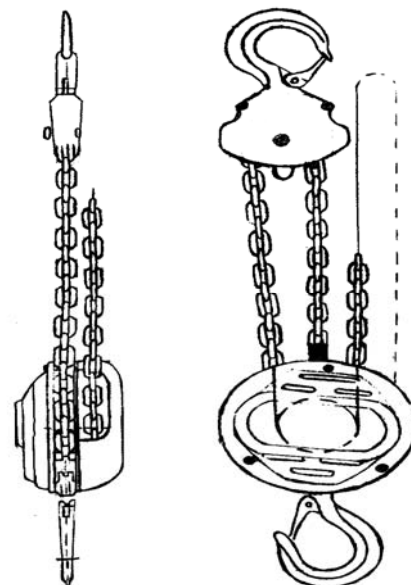
### Safety advice

Check the chain hoist before use: Check hook, chain and brake for proper operation and whether the block has been lubricated, sufficiently. For a safe and secure operation, follow these six simple rules:

1. Never try to lift things that weigh more than the maximum capacity of the chain hoist (2 to.).
2. Never work the chain as a noose.
3. Never use the hoist with a knotted chain.
4. To avoid accidents, never stand under a load while being lifted.
5. In case of the chain being stuck, do not use excessive force but check the hoist block for sufficient lubrication.
6. Only use the chain hoist for vertical lifting operations. The chain hoist has not been designed for pulling/dragging heavy loads.

### Technical specifications

Maximum capacity:	2000 kg
Maximum stroke length:	2500 mm
Expenditure of energy under full load:	315 N
Height (min. measurement):	420 mm
Weight:	15 kg



## Maintenance and service

- Clean the chain hoist after each use and store it under dry conditions to avoid corrosion.
- Clean the chain block once a year: Bath all parts in kerosene and lubricate them afterwards. It would be best to have all parts be cleaned and serviced by a qualified expert.
- Both "O"-labels on each brake wheel should be aligned to each other.
- Mount the wheels of the left and right bearing via its inner raceway to the sprocket wheel journal. Then, put the bearings' outer raceway onto the side panels.
- While assembling the brake mechanism, keep in mind, that the locking chopper disc's crooked teeth and the chopper tooth are engaged. Make sure that the chopper tooth is carefully and reliably controlled by the spring mechanism. Turn the hand wheel clockwise, after it has been screwed onto the crank shaft. It needs to push disc and panels against the brake's base. When turning the hand wheel counter clockwise you should be able to observe a growing distance between brake and disc.
- The anchor and the right side panel are snug fitted. Be careful to not break them off.
- After maintenance and service you should test run the chain block first: Test run the chain block in idle use first and under heavy to maximum load, secondly. If the chain hoist operates properly during the test runs, it can be operated as needed.
- Keep the rubbing surfaces of the brake mechanism clean, while lubricating or using it. Check the brake mechanism regularly to avoid unintended braking or possible malfunction of the brakes: Both can cause the lifted load to be dropped.
- During maintenance or disassembly, one link of the chain is always opened for your convenience.



**EU-Konformitätserklärung  
EC DECLARATION OF CONFORMITY  
DÉCLARATION „CE“ DE CONFORMITE  
DECLARACION DE CONFORMIDAD UE**



Wir erklären in alleiniger Verantwortung, dass die Bauart der:  
We declare that the following designated product:  
Nous déclarons sous propre responsabilité que ce produit:  
Declaramos bajo nuestra sola responsabilidad que este producto:

**Kettenzug ( BGS Art. 3484 )  
Chain block / Hoist  
Palan à chaîne  
Polipasto de cadena**

folgenden einschlägigen Bestimmungen entspricht:  
complies with the requirements of the:  
est en conformité avec les réglementations ci-dessous:  
esta conforme a las normas:

**Machine Directive 2006/42/EC**

Angewandte Normen:

Identification of regulations/standards:

Norme appliquée:

Normas aplicadas:

EN 1494:2000+A1:2008

EN 13157+A1:2009

Registration No. : AM 50170400 0001/HS2t

Report No.: 15020978 002

*Wermelskirchen, den 27.02.2014*

ppa.

Frank Schottke, Prokurist

**BGS technic KG, Bandwinkerstrasse 3, D-42929 Wermelskirchen**